



# Kit dévidoir électrique

## Pulvérisateur de gazon Multi-Pro® 5800

N° de modèle 41613—N° de série 312000001 et suivants

### Instructions de montage

Le kit dévidoir électrique est un accessoire spécial pour pulvérisateur destiné aux utilisateurs professionnels et temporaires employés à des applications commerciales. Il est principalement conçu pour la pulvérisation des pelouses entretenues régulièrement dans les parcs, les terrains de golf, les terrains de sport et les commercial grounds.

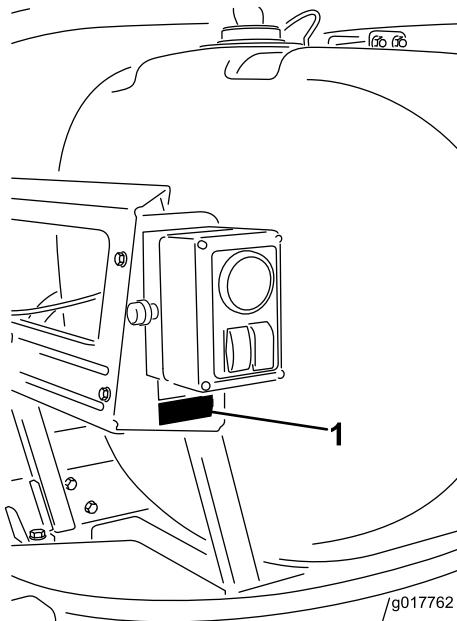
Ce produit est conforme aux directives européennes pertinentes. Pour tout détail, reportez-vous à la Déclaration de conformité spécifique du produit fournie séparément.

**Remarque:** Si le kit de pulvérisation Pro Control XP (41604), le kit éjecteur (41612), le kit dévidoir électrique (41613) et le kit réservoir de rinçage (41614) sont montés, nous conseillons de les assembler dans l'ensemble vanne de collecteur simultanément.

Lisez attentivement ce manuel pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit. Les informations données sont importantes pour éviter des accidents et des dégâts matériels. Toro conçoit et fabrique des produits sûrs, mais c'est à vous qu'incombe la responsabilité de les utiliser correctement, en respectant les consignes de sécurité.

Vous pouvez contacter Toro directement à [www.Toro.com](http://www.Toro.com) pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des concessionnaires ou pour enregistrer votre produit.

Lorsque vous contactez un distributeur ou un réparateur Toro agréé pour l'entretien de votre machine, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, vous devez lui fournir les numéros de modèle et de série du produit. Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit.



**Figure 1**

1. Plaque des numéros de modèle et de série

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

# Sécurité

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 2), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 2

## 1. Symbole de sécurité

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important**, pour attirer l'attention sur des informations mécaniques spécifiques, et **Remarque**, pour signaler des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

Lisez également les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation dans le *Manuel de l'utilisateur* du véhicule.

- Ne dirigez jamais le pistolet pulvérisateur vers des personnes ou des animaux. Les liquides sous haute pression peuvent traverser la peau et causer des blessures graves susceptibles d'aboutir à une amputation ou la mort. Les liquides chauds et les produits chimiques peuvent causer des brûlures et des blessures. Si du liquide est pulvérisé sur une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin connaissant bien les blessures dues à l'injection de liquides.
- Ne placez jamais vos mains ni aucune autre partie du corps devant la buse de pulvérisation.
- N'abandonnez jamais le matériel quand il est sous pression.
- N'utilisez pas le pulvérisateur si le flexible, le verrou de la gâchette, la buse ou tout autre élément est absent ou endommagé.
- N'utilisez pas le pulvérisateur si les flexibles, les raccords ou tout autre élément présentent des fuites.
- Ne pulvérisez pas à proximité de lignes sous tension.
- Ne conduisez pas en même temps que vous utilisez un pulvérisateur manuel.
- Portez des gants en caoutchouc, des lunettes de sécurité et une combinaison de protection quand vous pulvérisez des produits chimiques avec le pulvérisateur manuel.
- La foudre peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Si vous observez la foudre ou que vous entendez le tonnerre à proximité, n'utilisez pas la machine et mettez-vous à l'abri.

# Autocollants de sécurité et d'instruction

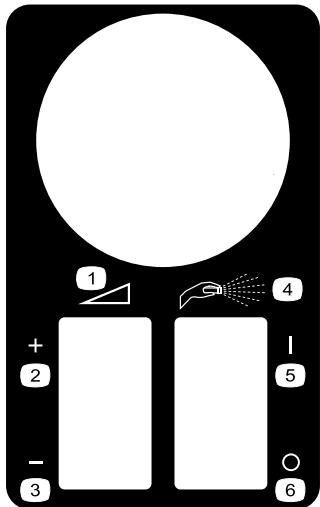


Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



**107-8757**

1. Enroulement du flexible – poussez pour engager.



**119-4878**

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Réglage de vitesse continu | 4. Pulvérisation manuelle |
| 2. Augmenter                  | 5. Marche                 |
| 3. Diminuer                   | 6. Arrêt                  |



**120-0618**

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Risque d'écrasement des mains et des pieds par les rouleaux – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.

# Montage

## Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Ensemble vannes du dévidoir Boulon (M8 x 260 mm)	4 2	Montez l'ensemble vannes.
2	Ensemble boîtier de commande et support Boulon (1/4 x 5/8") Contre-écrou (1/4 pouce) Raccord réducteur	1 3 3 1	Pose du boîtier de commande.
3	Support du dévidoir Boulon à embase (3/8 x 1 pouce) Écrou à embase (3/8 pouce) Barrette de maintien du dévidoir Ensemble dévidoir Vis à embase (5/16 x 1 pouce) Écrou à embase (5/16 pouce) Serre-câble	1 10 10 2 1 1 1 10	Assemblez le bâti.
4	Flexible Collier Embout cannelé droit Conduit Serre-câbles	1 2 1 1 2	Posez le flexible d'alimentation.
5	Attache en plastique Fusible 50 A Connecteur poussoir	4 1 2	Installez le faisceau électrique
6	Flexible long avec raccord Pistolet pulvérisateur Petit collier	1 1 1	Branchez le flexible de pulvérisation.

**Remarque:** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

**Remarque:** Du ruban pour joints filetés est utilisé pour l'installation de ce kit.

1

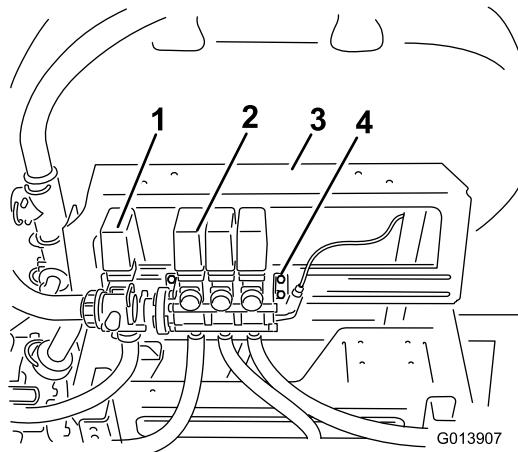
## Montage de l'ensemble vannes

### Pièces nécessaires pour cette opération:

4	Ensemble vannes du dévidoir
2	Boulon (M8 x 260 mm)

### Procédure

- Desserrez, mais ne retirez pas, les boulons qui fixent l'ensemble vannes de rampe au support (Figure 3).

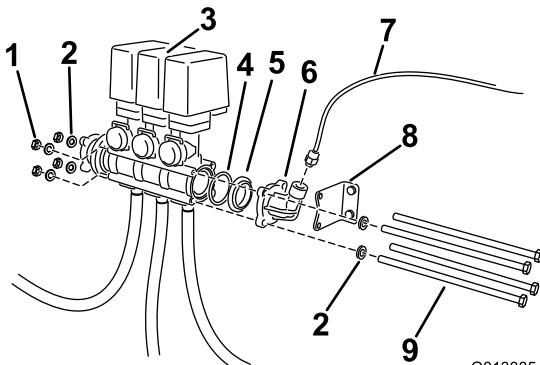


**Figure 3**

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Vanne d'agitation             | 3. Patte de fixation                            |
| 2. Ensemble vannes de dérivation | 4. Fixations, desserrées mais laissées en place |

2. Desserrez les longs boulons et les fixations de l'ensemble vannes (Figure 4). Retirez et conservez les fixations. Déplacez l'ensemble vanne vers la droite.

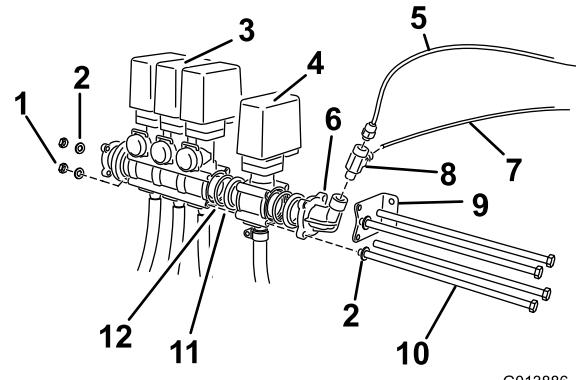
**Remarque:** L'ensemble vannes n'est plus ancré à la machine à ce stade. Il peut être souhaitable de transférer l'ensemble sur un banc. Les flexibles de rampe doivent être débranchés des vannes à cet effet.



**Figure 4**

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Contre-écrou    | 6. Chapeau de coude    |
| 2. Rondelle        | 7. Tube rouge          |
| 3. Ensemble vannes | 8. Support             |
| 4. Joint torique   | 9. Longs boulons neufs |
| 5. Adaptateur      |                        |

3. Déposez l'adaptateur et le joint (Figure 4). Repérez le joint torique situé dans le corps de vanne existant. Conservez toutes les pièces. Écartez le support de l'ensemble vannes existants.
4. Trouvez l'ensemble vannes de dévidoir dans les pièces détachées et montez-le en ligne avec les vannes existantes (Figure 5).



**Figure 5**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Contre-écrou        | 7. Tube rouge relié à soupape de pression |
| 2. Rondelle            | 8. Raccord en T                           |
| 3. Ensemble vannes     | 9. Support                                |
| 4. Vanne de dévidoir   | 10. Longs boulons existants               |
| 5. Tube rouge existant | 11. Adaptateur                            |
| 6. Chapeau de coude    | 12. Joint torique                         |

- A. Vérifiez que le joint torique existant se trouve dans l'extrémité ouverte du corps de vanne de rampe. S'il n'y est pas, trouvez-le et mettez-le en place.
- B. Posez le joint déposé précédemment.
- C. Posez l'ensemble vannes du dévidoir.
- D. Trouvez un joint torique dans les pièces détachées, et posez-le sur l'extrémité ouverte du corps de vanne de dévidoir.
- E. Posez un joint pris dans les pièces détachées.
- F. Posez l'adaptateur du coude déposé précédemment, le côté coudé en haut.
5. Déplacez l'ensemble complet entre les supports sur le du longeron de montage.
6. Repositionnez le support sur l'ensemble vannes d'extrémité dans les deux trous de l'adaptateur du coude les plus proches du support de la vanne de rampe (Figure 5).
7. Insérez deux longs boulons (M8 X 260 mm) dans le support de montage, dans les trous supérieur et inférieur des corps de vannes du dévidoir et les vannes de dérivation les plus proches du longeron de montage (Figure 5).
8. Les boulons doivent traverser les corps de vannes et le support de l'autre côté. Fixez-les en place avec les contre-écrous retirés précédemment.
9. Avec les deux autres boulons (M8 X 260 mm) et les rondelles existantes, fixez les ensembles vannes dans les trous libres des corps de vannes (Figure 5)
10. Fixez-les en place avec les rondelles et contre-écrous retirés précédemment.

11. Serrez les longs boulons à un couple de 272 à 373 N·cm.
12. Fixez les boulons du support au longeron de montage.
13. Posez le raccord en T (Figure 5)
  - A. Détachez le raccord qui fixe le tube rouge de manomètre à l'adaptateur de coude.
  - B. Trouvez le raccord en T dans les pièces détachées. Entourez l'extrémité fileté de ruban à joint.
  - C. Posez le raccord en T sur l'adaptateur, le T tourné vers la cuve.
  - D. Reposez le raccord sur l'extrémité ouverte du raccord en T.
14. Sur le faisceau de câblage principal, localisez le connecteur étiqueté "Spray Gun Valve" (vanne de pistolet pulvérisateur). Connectez la vanne du pistolet pulvérisateur au faisceau principal avec le connecteur désigné.

## 2

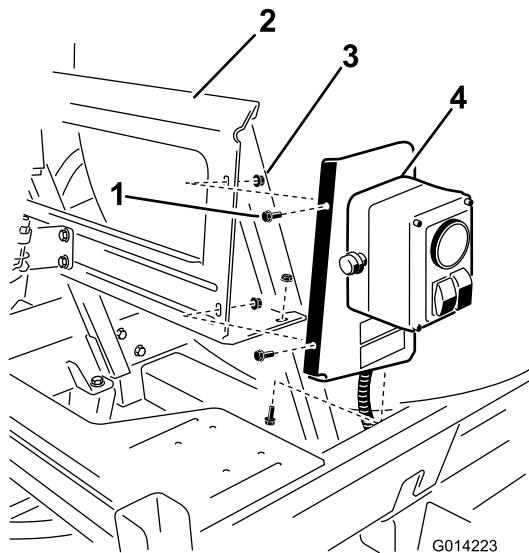
### Pose du boîtier de commande

#### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Ensemble boîtier de commande et support
3	Boulon (1/4 x 5/8")
3	Contre-écrou (1/4 pouce)
1	Raccord réducteur

#### Procédure

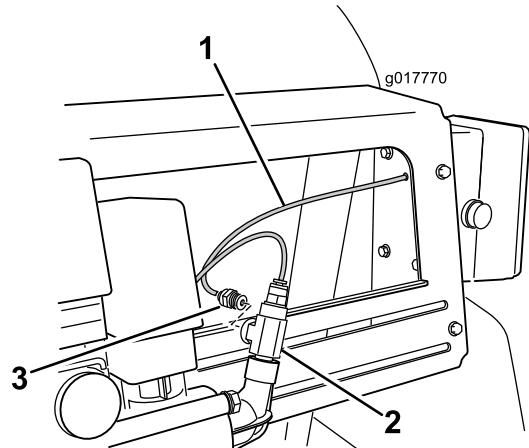
1. Trouvez l'ensemble boîtier de commande et support dans les pièces détachées.
2. Fixez l'ensemble sur le support au moyen de 3 boulons (1/4 x 5/8") et 3 contre-écrous (1/4 pouce), comme illustré à la Figure 6.



**Figure 6**

- |                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Boulon            | 3. Contre-écrou                   |
| 2. Patte de fixation | 4. Boîtier de commande et support |

3. Localisez le tube rouge de manomètre qui sort de l'arrière du boîtier de commande et raccordez-le à l'ouverture du raccord en T (Figure 7).



**Figure 7**

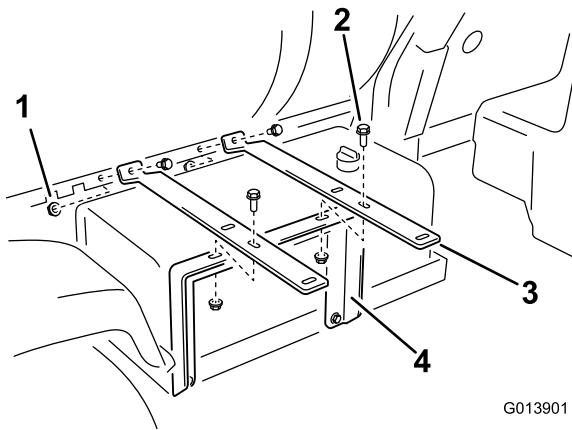
- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Tube de manomètre sortant du boîtier de commande | 3. Raccord réducteur |
| 2. Raccord en T                                     |                      |

# 3

## Assemblage du bâti

### Pièces nécessaires pour cette opération:

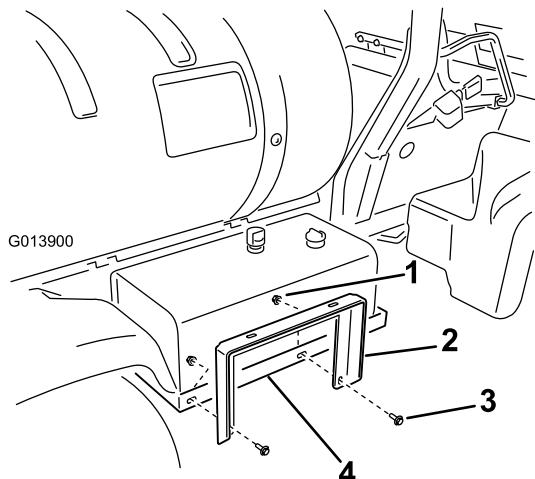
1	Support du dévidoir
10	Boulon à embase (3/8 x 1 pouce)
10	Écrou à embase (3/8 pouce)
2	Barrette de maintien du dévidoir
1	Ensemble dévidoir
1	Vis à embase (5/16 x 1 pouce)
1	Écrou à embase (5/16 pouce)
10	Serre-câble



G013901

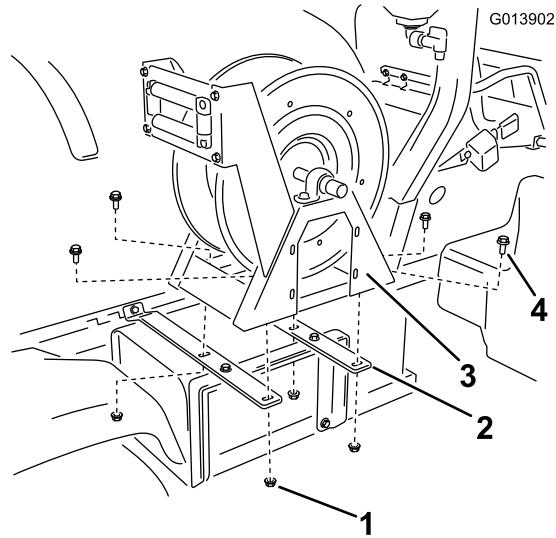
**Figure 9**

- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Boulon à embase (3/8 x 1 pouce) | 3. Barrettes de maintien du dévidoir |
| 2. Contre-écrou (3/8")             | 4. Support du dévidoir               |
- 
- Fixez le support du dévidoir aux barrettes de maintien (Figure 8) à l'aide de 2 boulons à embase (3/8 x 1 pouce) et de 2 écrous à embase (3/8 pouce).
  - Ajustez le niveau des barrettes et du support du dévidoir, puis serrez toutes les fixations.
  - Fixez le dévidoir aux barrettes de maintien (Figure 10) à l'aide de 4 boulons à embase (3/8 x 1 pouce) et de 4 écrous à embase (3/8 pouce).



**Figure 8**

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Support du dévidoir             | 3. Contre-écrou (3/8 pouce)    |
| 2. Boulon à embase (3/8 x 1 pouce) | 4. Support de cuve hydraulique |



**Figure 10**

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Contre-écrou (3/8 pouce)          | 3. Ensemble dévidoir               |
| 2. Barrettes de maintien du dévidoir | 4. Boulon à embase (3/8 x 1 pouce) |

- Fixez les 2 barrettes de maintien du dévidoir aux trous du socle de la cuve, comme illustré à la Figure 9, au moyen de 2 boulons à embase (3/8 x 1 pouce) et de 2 écrous à embase (3/8 pouce).

# 4

## Pose du flexible d'alimentation

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Flexible
2	Collier
1	Embout cannelé droit
1	Conduit
2	Serre-câbles

### Procédure

1. Trouvez le flexible du dévidoir et deux colliers de serrage dans les pièces détachées.
2. Passez un collier sur l'extrémité ouverte du flexible.
3. Branchez le flexible à l'embout cannelé à angle droit du côté cuve du dévidoir (Figure 11).

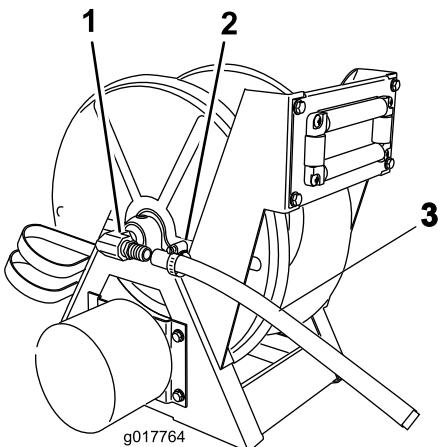


Figure 11

- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| 1. Embout cannelé droit | 3. Flexible |
| 2. Collier              |             |

4. Glissez le collier sur l'embout cannelé et serrez-le pour fixer le flexible au dévidoir.
5. Placez le conduit sur le flexible d'alimentation au bout de la valve et fixez-le avec 2 serre-câbles.
6. Acheminez le flexible vers l'arrière, le long du bâti du patin de cuve, à l'intérieur de l'aile arrière droite dans le profilé de soutien de rampe (Figure 12).

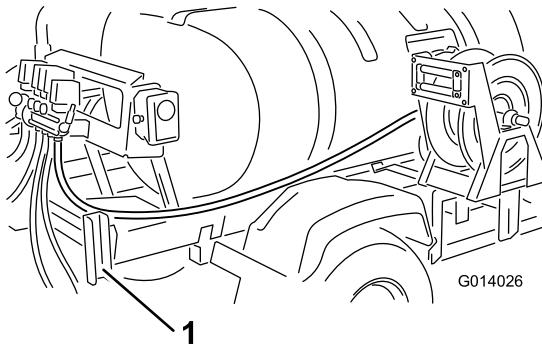


Figure 12

1. Profilé de soutien de rampe
7. Acheminez le flexible autour du bâti de montage jusqu'à la vanne de dévidoir posée précédemment (Figure 12).
8. Passez le flexible par le trou libre de l'attache-flexibles sur le support de vanne et faites-le monter jusqu'à l'embout cannelé sur la vanne de dévidoir (Figure 13).
9. Glissez un collier sur l'extrémité ouverte du flexible et raccordez le flexible à l'embout cannelé exposé de la vanne.

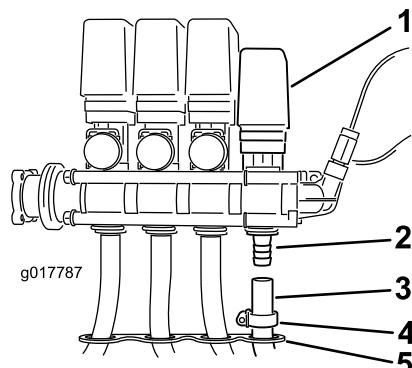


Figure 13

- |                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Vanne d'éjection | 4. Collier            |
| 2. Embout cannelé   | 5. Attache- flexibles |
| 3. Flexible         |                       |

10. Glissez le collier sur l'embout cannelé et serrez-le pour fixer le flexible à l'ensemble vannes.

# 5

## Installation du faisceau électrique.

### Pièces nécessaires pour cette opération:

4	Attache en plastique
1	Fusible 50 A
2	Connecteur poussoir

### Procédure

1. Localisez le faisceau électrique sortant du boîtier de commande du dévidoir. Faites passer le côté le plus long du faisceau, avec les bornes en anneau et un connecteur à fusible au travers du patin de cuve et du bâti du véhicule, derrière le support d'actionneur de rampe (Figure 14). Utilisez un serre-câble en plastique pour fixer le faisceau de câblage au bâti.

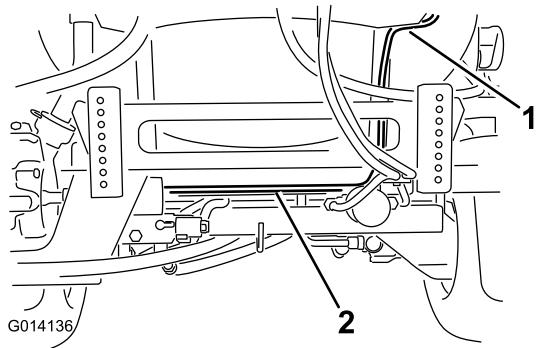


Figure 14

1. Faisceau de câblage du boîtier de commande      2. Côté long du faisceau de câblage du dévidoir électrique
2. Acheminez le faisceau vers l'avant le long du patin de la cuve et sous les orifices d'agitation jusqu'au compartiment de batterie (Figure 15). Utilisez trois serre-câble en plastique pour fixer le faisceau de câblage au bâti.

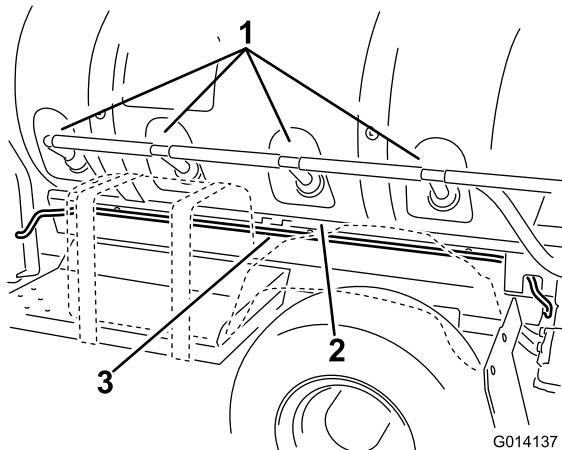


Figure 15

1. Orifices d'agitation
  2. Bâti du patin de cuve
  3. Côté long du faisceau de câblage du dévidoir électrique
- 
3. Déposez le couvercle de la batterie (Figure 16) et débranchez le câble négatif de la batterie.

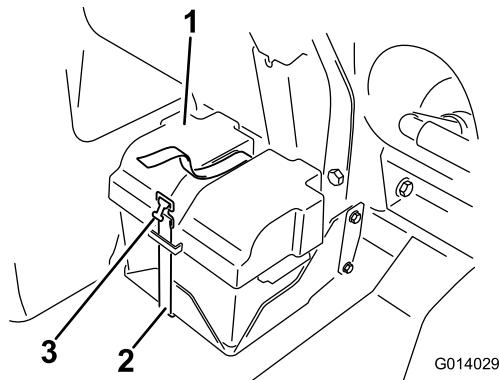
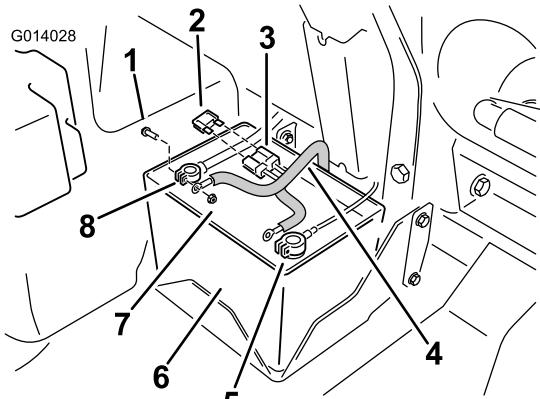


Figure 16

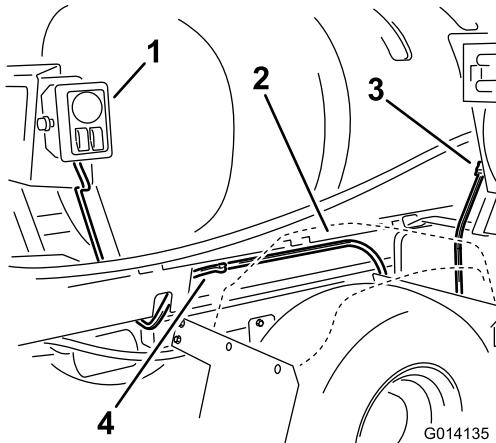
1. Couvercle de la batterie      3. Boucle
2. Sangle
4. Attachez la borne en anneau positive rouge du faisceau électrique à la fixation du câble rouge de la batterie (Figure 17).



**Figure 17**

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Boulon de borne de batterie                      | 5. Borne négative de la batterie     |
| 2. Fusible 50 A                                     | 6. Batterie                          |
| 3. Porte-fusible du faisceau de câblage du dévidoir | 7. Contre-écrou de borne de batterie |
| 4. Faisceau de câblage du dévidoir                  | 8. Borne positive de la batterie     |

5. Connectez la borne en anneau négative noire au câble négatif de la batterie (Figure 17).
6. À partir du boîtier de commande, acheminez le faisceau de câblage restant, avec le connecteur du dévidoir, vers l'avant sur le côté droit de la machine, entre le patin de la cuve et l'aile arrière droite (Figure 18). Utilisez 2 connecteurs poussoirs pour fixer le faisceau de câblage au bâti du patin de cuve.



**Figure 18**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Boîtier de commande   | 3. Connecteur de dévidoir                                   |
| 2. Bâti du patin de cuve | 4. Côté court du faisceau de câblage du dévidoir électrique |

7. Connectez le faisceau de câblage au dévidoir.
8. Au niveau de la batterie, placez le fusible dans le connecteur ouvert du faisceau de câblage (Figure 17).
9. Replacez les couvercles des bornes et reposez le couvercle de la batterie.

10. Fixez le couvercle au compartiment de la batterie (Figure 16) avec la barrette.

11. Placez le fusible de 10 A dans le porte-fusibles.

# 6

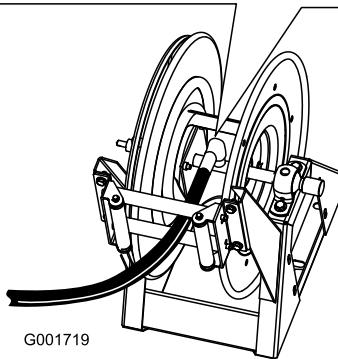
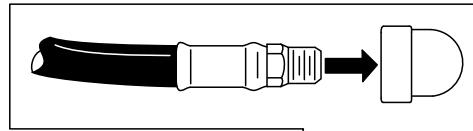
## Branchemennt du flexible de pulvérisation

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Flexible long avec raccord
1	Pistolet pulvérisateur
1	Petit collier

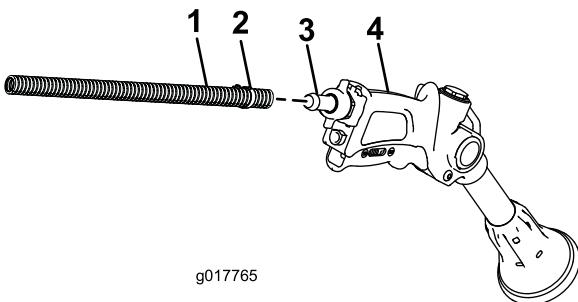
### Procédure

1. Enroulez du ruban Téflon autour du filetage du raccord du long flexible et montez le raccord sans le tube de raccordement sur le dévidoir (Figure 19).



**Figure 19**

2. Connectez l'extrémité libre du long flexible au raccord du pistolet pulvérisateur (Figure 20).



**Figure 20**

- |             |                           |
|-------------|---------------------------|
| 1. Flexible | 3. Embout cannelé         |
| 2. Collier  | 4. Pistolet pulvérisateur |

3. Fixez l'extrémité du flexible au moyen d'un petit collier à serrage par vis sans fin. Veillez à bien faire passer le flexible par l'ouverture de guidage avant de fixer le pistolet pulvérisateur au flexible.
4. Connectez le câble négatif de la batterie à la batterie.
5. Appuyez sur le bouton d'enroulement du flexible et guidez le flexible soigneusement sur le dévidoir, en le déplaçant d'un côté à l'autre pour le répartir uniformément.

### **⚠ PRUDENCE**

Les mains, les vêtements amples, les cheveux longs et les bijoux pendants peuvent se prendre dans le flexible et le dévidoir pendant l'enroulement et causer des blessures.

- N'approchez pas les mains du dévidoir et du flexible pendant que vous l'enroulez.
- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants, et attachez les cheveux longs.

# **Utilisation**

## **⚠ ATTENTION**

Les liquides sous pression peuvent traverser la peau et causer des blessures graves.

- N'approchez pas les mains ou d'autres parties du corps des gicleurs d'où sort du liquide sous haute pression.
- Ne dirigez jamais le pistolet pulvérisateur vers des personnes ou des animaux.
- Vérifiez l'état de tous les flexibles et conduits de liquide, ainsi que le serrage de tous les raccords et branchements avant de mettre le circuit sous pression.
- Utilisez un morceau de papier ou de carton pour détecter les fuites.
- Dépressurisez soigneusement le système avant de travailler dessus.
- Consultez immédiatement un médecin si du liquide est injecté sous la peau.
- Les liquides chauds et les produits chimiques peuvent causer des brûlures et des blessures.

## **Protection du gazon quand la machine reste sur place**

**Important:** Dans certains cas, la chaleur produite par le moteur, le radiateur et le silencieux peut endommager l'herbe quand vous pulvérisez sur place. Les modes de fonctionnement "sur place" comprennent l'agitation de la cuve, la pulvérisation manuelle et l'utilisation d'une rampe ambulante.

Prenez les précautions suivantes :

- **Évitez** de pulvériser sur place par temps chaud et/ou sec, car l'herbe peut être plus fragile dans ces conditions.
- **Évitez** de garer la machine sur la pelouse quand vous pulvérisez sur place. Garez-vous sur une piste pour chariots dans la mesure du possible.
- **Minimisez** le temps pendant lequel la machine reste sur place, moteur en marche. La durée d'immobilisation et la température ont toutes deux un effet sur l'état de l'herbe.
- **Réglez le régime moteur aussi bas que possible** pour obtenir la pression et le débit voulus. Cela minimise la chaleur produite et la vitesse de l'air provenant du ventilateur de refroidissement.
- Quand vous travaillez sur place, **laissez la chaleur s'échapper** vers le haut du compartiment

moteur, en soulevant les ensembles protection du moteur/siège, au lieu de l'expulser sous le véhicule. Consultez le Manuel de l'utilisateur pour plus de précision sur le soulèvement des ensembles siège.

**Remarque:** Vous pouvez aussi utiliser une couverture de protection thermique sous le véhicule quand vous travaillez sur place pour offrir une meilleure protection contre la chaleur. Contactez votre concessionnaire Toro agréé pour vous procurer un kit couverture de protection thermique Toro pour le travail avec les pulvérisateurs.

## Passage du mode pulvérisation par rampe au mode pulvérisation manuelle

- Arrêtez la machine et serrez le frein de stationnement.

### ATTENTION

**Si vous conduisez tout en utilisant le pulvérisateur manuel, vous risquez de perdre le contrôle de la machine et vous blesser gravement ou mortellement. N'utilisez pas le pulvérisateur manuel pendant la conduite de la machine.**

- Réglez la manette d'accélérateur de 25 pour cent vers la position haut régime.
- Vérifiez que la commande de pompe est à la position de marche et que la commande Pro Control™ (le cas échéant) est réglée à la position manuelle.
- Vérifiez que le verrou de la gâchette du pistolet pulvérisateur est verrouillé.
- Placez le sélecteur de pulvérisation en position manuelle (Figure 21).

**Remarque:** Les accessoires pour dévidoir qui exigent un débit supérieur à 26,5 l/min peuvent être moins performants. La qualité de la performance constatée par l'utilisateur dépend de la pression requise par l'accessoire, de la vitesse de l'accessoire et d'autres variables réglables. Pour la plupart des réglages raisonnables, les accessoires satisferont à ou dépasseront les besoins de l'utilisateur. Consultez le guide de sélection des buses pour de plus amples informations.

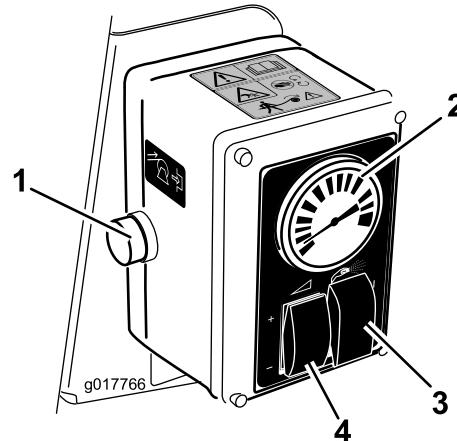


Figure 21

- Interrupteur d'enroulement de flexible
- Manomètre
- Sélecteur de pulvérisation
- Interrupteur de régulation de débit
- Réglez la commande de débit et la manette d'accélérateur pour augmenter ou réduire la pression au manomètre à la valeur voulue (Figure 21).

**Remarque:** Réglez l'accélérateur le plus bas possible pour obtenir la pression voulue. Pour ce faire, vous pouvez régler la pression au maximum avec la commande de débit, puis réguler le régime moteur jusqu'à obtention de la pression voulue.

**Remarque:** La pression de service maximale recommandée du kit dévidoir est de 1034 kPa (150 psi).

## Pulvérisation manuelle

- Déroulez la longueur de flexible voulue.
- Important:** Ne tirez pas le flexible par le pistolet pulvérisateur. Tirez toujours le flexible en le saisissant directement. Le raccord du pistolet peut se briser ou vous risquez d'endommager le flexible si vous le tirez par le pistolet pulvérisateur.
- Débloquez le verrou de la gâchette.
- Pointez le pistolet pulvérisateur vers la zone à pulvériser et actionnez la gâchette.
- Relâchez la gâchette et bloquez-la avec le verrou quand vous avez terminé.

## **Passage du mode pulvérisation manuelle au mode pulvérisation par rampe**

1. Appuyez sur l'interrupteur de régulation de débit pour réduire la pression.

### **⚠ PRUDENCE**

**Les mains, les vêtements amples, les cheveux longs et les bijoux pendants peuvent se prendre dans le flexible et le dévidoir pendant l'enroulement et causer des blessures.**

- **N'approchez pas les mains du dévidoir et du flexible pendant que vous l'enroulez.**
  - **Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants, et attachez les cheveux longs.**
2. Placez le sélecteur de pulvérisation en position d'arrêt.
  3. Pointez le pistolet pulvérisateur vers un endroit ne présentant aucun risque, débloquez le verrou de la gâchette et actionnez la gâchette jusqu'à ce qu'il ne reste plus de liquide dans le flexible. Bloquez ensuite la gâchette avec le verrou.
  4. Appuyez sur le bouton d'enroulement sur le dévidoir jusqu'à ce que le flexible soit enroulé, à part quelques centimètres.
  5. Remettez le pistolet pulvérisateur sur son support au dos du dévidoir.

**Important:** Si le flexible n'est pas attaché, il risque d'accrocher des objets ce qui endommagera le dévidoir.

## **Entretien**

### **Nettoyage**

Le pulvérisateur à main doit être rincé après chaque utilisation. Lors du rinçage des rampes, sélectionner le mode pulvérisation manuelle du pistolet pulvérisateur et actionner plusieurs fois la gâchette de commande pour rincer soigneusement le flexible et le pistolet.

## **Remarques:**

## **Remarques:**



**Count on it.**